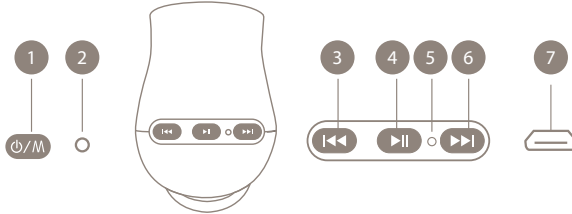


Quick Start Guide

Thank you for choosing LEPA Q-BOOM Wireless Speaker! Before you use the speaker, make sure to completely charge the device, and become familiar with the Bluetooth function on your paired devices.

How to use Q-BOOM Wireless Speaker



1

Φ/M

On/Off & Modes Switch

Hold : Power on/off
After Bluetooth connected,
Press : Switch to Speaker mode or Selfie mode

Encendido/Apagado y cambio de función
Mantener apretado : encendido / apagado
Cuando el aparato está conectado a través del Bluetooth, apretar para activar la modalidad altavoz o selfie

Przełącznik włączania/wyłączania trybów
Przytrzymaj : Włączenie/wyłączenie zasilania
Po połączeniu Bluetooth, kliknij : Przelaz na tryb Głośnik lub Selfie
Przycisk POPRZEDNI/Zmniejszenie głośności

開/關機：模式切換
長按：開 / 關機
藍牙配對完成後，輕按：切換音樂模式
或自拍模式

An/Aus & Modus wechseln

Halte gedrückt, um das Gerät an- oder auszuschalten
Nachdem das Gerät via Bluetooth verbunden wurde,
drücke auf, um in den Musikmodus oder den Selfie Modus zu gelangen.

On/Off e Cambio Funzione
Tenere premuto : Acceso /spento
Dopo che il dispositivo è connesso via Bluetooth, premere : passa a modalità altoparlante o modalità selfie.

Vypínač/přepínač režimů
Podržte : zapnutí/vypnutí napájení
Po připojení Bluetooth klikněte na : přepnutí na režim reproduktoru nebo autoportrétu

オン/オフ & モードスイッチ
・長押し：電源オン/オフ
・Bluetooth接続後、スイッチをクリック：スピーカーモード/セルフイーモードの切替

Zapnutí/vypnutí a prepnáčač režimov

Podržte : Zapnutí/vypnutí napájanie
Po pripojení cez Bluetooth kliknite na : Prepnete do režimu reproduktora alebo autoportrétu

On/Off & Modes Commutateur

Presser : Allumer/Eteindre
Après avoir activé Bluetooth, cliquer : Passer en mode haut-parleur ou en mode selfie

Switch Mode On/Off

Tahan : Power on/off
Setelah terhubung dengan bluetooth,
Tekan : Beralih ke mode speaker atau mode selfie

2

Microphone / Mikrofon / Micrófono / Microfono / Mikrofon / Mikrofon / Mikrofon / Microphone / Mikropon / 麥克風 / マイク

PREV/Volume down Button

Press : Previous track
Hold : Volume down

Botón precedente/bajar volumen

Apretar : pista anterior
Mantener apretado : bajar el volumen

Przycisk POPRZEDNI/Zmniejszenie głośności

Kliknij : Poprzednia ścieżka
Przytrzymaj : Zmniejszenie głośności

前一首 / 音量降低
輕按：前一首
長按：音量降低

Vorheriger Titel/ Lautstärke reduzieren

Drücke , um den vorherigen Titel abzuspielen
Halte gedrückt, um die Lautstärke zu reduzieren
Nächster Titel/Lautstärke erhöhen

Bottone precedente/abbassare volume

Premere : traccia precedente
Tenere premuto : abbassare volume

Tlačítko PŘEDCHOZÍ/snížení hlasitosti

Klikněte na : předchozí stopa
Podržte : snížení hlasitosti

戻る/ボリュームダウンボタン
・クリック：前のトラックに戻る
・長押し：ボリュームを下げる

Tlačidlo Predchádzajúca/Znížiť hlasitosť

Kliknite na : Predchádzajúca skladba
Podržte : Zníženie hlasitosti

Bouton Préc/Volume -

Cliquer : Piste précédente
Presser : Diminuer le volume

Tombol PREV/Mengcilikan Suara

Tekan : Lagu Sebelumnya
Tahan : Mengcilikan Suara

3

◀◀

4

▶▶

Play/Pause, Handsfree & Selfie Button

Press button :
In Speaker Mode : Play/pause music
In Handsfree Mode : Answer/hang up the phone
In Selfie Mode : Take a picture
When the call coming, hold button : Reject the call

Botón de reproducción / pausa, contestar llamadas y hacer selfies

Apretar
Modo altavoz: Play / Pausa
Modo Contestar a una llamada: Responder / finalizar la llamada.
Modo selfie: sacar foto
Para llamadas entrantes, mantener apretado para rechazar la llamada

Odtwarzaj/Pauza, przycisk odpowiadania

na połączenia i Selfie
Kliknij :
W trybie Głośnik: Odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania muzyki
W trybie odpowiadania na połączenia: Odpowiadanie/kończenie połączenia
W trybie Selfie: Wykonywanie zdjęć
Po nadejściu połączenia, przytrzymaj : Odrzucenie połączenia

Play/Pause, Anruf annehmen und Selfie Funktion

Drücke:
Im Musik Modus: für Play/Pause
Im Telefonmodus: für Anruf annehmen/auflegen
Im Fotomodus: für Foto aufnehmen
Wenn ein Anruf eingeht, den Playknopf gedrückt halten, um den Anruf abzuweisen.

Bottone Play/Pausa, risposta chiamate e selfie

Premere
In modalità autoparlante: Play/Pausa musica
In modalità risposta chiamate: Rispondere/terminare la chiamata
In modalità selfie: scattare una foto
Per chiamate entranti, tenere premuto : rifiuto chiamata

Tlačítko pro přehráni/pozastavení, příjem volání a autoportrét

Klikněte na :
V režimu reproduktoru: přehráni/pozastavení hudby
V režimu příjmu volání: přijmout/ukončit volání
V režimu autoportrétu: pořízení snímku
Když vám někdo volá, podržením : odmítnete volání

Tlačidlo Prehrat/Pozastavit', Prijat' hovor a

odfotit' autoportrét
Kliknite na :
V režime reproduktora: Prehrat/pozastavit' hudbu
V režime prijatia hovoru: Prijat'/ukončit' hovor
V režime autoportrétu: Odfotit'
Pri prihádzajúcom hovore podržte : Odmietnuť hovor

Lecture / Pause, Répondre à un appel et bouton selfie

Cliquez
En mode haut-parleur : Lecture/pause musique
En mode répondre à un appel : Répondre/terminer un appel
En mode selfie : Prendre une photo
Lorsqu'un appel entre, presser : Rejeter l'appel

Tombol Play/Pause, Bebas genggam & Selfie

Tekan tombol:
Di mode speaker : Play/pause musik
Di mode bebas genggam : Jawab/tutup telepon
Di mode Selfie: Memotret
Ketika ada panggilan telepon, tahan tombol: Tolak panggilan

4

音樂播放 / 暫停 / 接聽 / 結束來電; 自拍按鍵
輕按:
音樂模式: 撥放/暫停音樂
來電模式: 接聽/結束通話 (當有來電時, 長按可
拒接電話)
自拍模式: 啟動快門

フレイ/ボーズ, 応答&セルフィーモード用ボタン
・スピーカモード: フレイ/ボーズ ミュージック
・着信応答モード: 受話/通話終了
・セルフィーモード: 写真撮影中に着信があった場合、ボタンを
長押しして通話を保留、または着信を拒否できます。

5

LED indicator

Bluetooth Connecting : Blue LED flashing
Bluetooth Connected : Blue LED on
Charging : Red LED on

LED Anzeige

Das Gerät verbindet sich via Bluetooth : Die blaue
LED blinkt
Erfolgreich mit Bluetooth verbunden : Die blaue LED
leuchtet durchgängig
Während des Ladevorgangs : Die rote LED leuchtet

Svetelný LED indikátor

Pripája sa cez Bluetooth : Bliká modrý svetelný
LED indikátor
Pripojené cez Bluetooth : Svetí modrý svetelný
LED indikátor.
Nabíjanie : Svetí červený svetelný LED
indikátor

Indicador LED

Fase de conexión Bluetooth: parpadea LED azul
El dispositivo está conectado a través de
Bluetooth : LED azul fijo
En carga : LED rojo fijo

Indicatore LED

Fase di connessione Bluetooth : LED blu lampeggia
Dispositivo connesso via Bluetooth : LED blu fisso
In carica: LED rosso fisso

Indicateur LED

Connexion Bluetooth : LED Bleue clignote
Bluetooth active : LED Bleue fixe.
En charge : LED rouge allumée

Wskaźnik LED

Łączenie Bluetooth : Miganie niebieskiego światła
LED
Połączone przez Bluetooth : Stałe niebieskie
światło LED.
Ładowanie : Stałe czerwone światło LED

Indikátor LED

Pripojování Bluetooth : bliká modrý indikátor LED
Bluetooth připojeno : svítí modrý indikátor LED.
Nabíjení : svítí červený indikátor LED

Lampu Indikator

Delam proses koneksi Bluetooth: Lampu biru
berkedip
Sudah terhubung Bluetooth : Lampu biru
menyala
Mengisi Daya : Lampu merah menyala

LED 指示燈

藍燈閃爍: 藍牙對頻中
藍燈恆亮: 藍牙已對頻
紅燈恆亮: 充電中 (充電完成後, 紅燈即滅)

LEDインジケータ

・ブルーLED点滅: ペアリングモード時
・ブルーLED点灯: 本機とBluetooth機器とのペアリング完了時
・レッドLED点灯: バッテリー残量少

6

NEXT/Volume up Button

Press : Next track
Hold : Volume up

Nächster Titel/Lautstärke erhöhen

Drücke , um den nächsten Titel abzuspielen
Halte gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen

Tlačidlo Ďalšia/Zvýšiť hlasitosť

Kliknite na : Ďalšia skladba
Podržte : Zvýšenie hlasitosti

▶▶▶

Botón siguiente/subir volumen

Apretar : pista siguiente
Mantener apretado : subir el volumen

Bottone successivo/alzare volume

Premere : traccia successiva
Tenere premuto : alzare volume

Bouton Suiv/Volume +

Cliquer : Piste suivante
Presser : Augmenter le volume

NASTĘPNY/Zwiększenie głośności

Kliknij : Następna ścieżka
Przytrzymaj : Zwiększenie głośności

Tlačítko DALŠÍ/zvýšení hlasitosti

Klikněte na : další stopa
Podržte : zvýšení hlasitosti

Tombol NEXT/Mengeraskan Suara

Tekan : Lagu berikutnya
Tahan : Mengeraskan suara

下一首/音量增大

輕按: 下一首
長按: 音量增大

進む/ボリュームアップボタン

・クリック: 次のトラックに進む
・長押し: ボリュームを上げる

7

Charging Interface / Ladeanschluss / Interfaz de Carga / Interfaccia di Carica / Interfejs ładowania / Nabíjecí rozhraní /
Rozhranie nabíjania / Interface de charge / Pengisian Daya Antarmuka / 充電介面 / 充電用マイクロUSBポート

Technology Specifications

Q-BOOM	
Product name	LEPA Bluetooth Speaker
Model name	BTS03
Bluetooth specification	2.1+ EDR
Communication distance	10 M
Frequency response	100Hz-20KHz
Speaker output power	3W
Playing time	Approx. 3 hours (varies by volume level and audio content)
Charging time	1.5 to 2 hours
Bluetooth profile support	HFP/HSP,OPP,A2DP/ AVRCP, PBAP

Safety Information

- The unit should only be repaired by authorized service center. Do not repair by yourself.
- Do not take speaker apart to avoid electrocution.
- Only use approved attachments and accessories specified by LEPA audio.
- Warning! Electric shock hazard : To reduce the risk of fire of electric shock, do not expose this product to water.
- Noted : To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Do not use or charge a battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal.
- In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner.

Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Déclaration de Conformité



Par la présente, LEPA TECHNOLOGY CORPORATION
13F, 16, No.88, Jing-Guo Road, 330 Tainan City TAINAN
déclare que l'appareil BTS03 Conforme Bluetooth
est conforme aux exigences essentielles suivantes et aux autres dispositions pertinentes de la
directive 2014/53/EU & directive 2011/65/EU:
EN60950-1:2006+A11:2009+A12014+A12:2011+A2:2013
EN50148-1:191:202
EN50148-17:V2.2.1
EN50329:V1:8.1
EN60979:2010
EN60581:2012

Tainan, 2016/06/14
Shirley Shih, Marketing Dept. Manager

Shirley Shih